

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2009. július 17.)

az Európai Központi Bank éves beszámolójáról szóló, EKB/2006/17 határozat módosításáról

(EKB/2009/19)

(2009/594/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 26.2. cikkére,

1. cikk

Módosítások

Az EKB/2006/17 határozat a következőképpen módosul:

mivel:

1. Az 1. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(1) Az eurorendszer monetáris politikai eszközeiről és eljárásairól szóló, EKB/2000/7 iránymutatás módosításáról szóló, 2009. május 7-i EKB/2009/10 iránymutatás⁽¹⁾ lehetővé teszi a hozzáférést az eurorendszer nyíltpiaci műveleteihez és jegybanki rendelkezésre állásához az olyan hitelintézetek számára, amelyek a közösségi jog szerinti sajátos intézményi jellegükre tekintettel az illetékes nemzeti hatóságok általi felügyelethez hasonlítható szintű ellenőrzés alatt állnak.

„(1) Az EKB/2006/16 iránymutatás 1. cikkében meghatározott fogalmak ugyanazt jelentik ebben a határozatban.”

(2) A fedezettkötvény-vásárlási program végrehajtásáról szóló, 2009. július 2-i EKB/2009/16 határozat⁽²⁾ létrehozza a fedezett kötvények vásárlására szolgáló programot.

2. Az EKB/2006/17 határozat I. és II. melléklete e határozat mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Záró rendelkezés

Ez a határozat 2009. július 1-jén lép hatályba.

(3) Az Európai Központi Bank éves beszámolójáról szóló, 2006. november 10-i EKB/2006/17 határozat⁽³⁾ módosításra szorul ezen szakpolitikai fejlemények tükrözése érdekében,

Kelt Frankfurt am Mainban, 2009. július 17-én.

az EKB elnöke
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ HL L 123., 2009.5.19., 99. o.

⁽²⁾ HL L 175., 2009.7.4., 18. o.

⁽³⁾ HL L 348., 2006.12.11., 38. o.

MELLÉKLET

Az EKB/2006/17 határozat I. és II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. mellékletben az „Eszközök” című táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„ESZKÖZÖK

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
1. Arany és aranyra szóló követelések	Fizikailag létező arany (pl. rudak, érmék, lemezek, rögök) raktáron vagy „leszállítás alatt”. Aranykövetelések, mint például a látra szóló aranyszámlák, lekötött betétek, valamint a következő ügyletekből származó aranykövetelések: i. felértékelési és leértékelési ügyletek, valamint ii. az arany helyével és tisztaságával kapcsolatos swapügyletek, amikor a kiadás és az átvétel között egy munkanapnál hosszabb idő telik el	Piaci értéken
2. Euroövezeten kívül letelepedett személyekkel szembeni, devizában denominált követelések	Euroövezeten kívüli felekkel szembeni, devizában denominált követelések, beleértve a nemzetközi és a nemzetek feletti szervezeteket és az euroövezeten kívüli központi bankokat	
2.1. Követelések a Nemzetközi Valutaalappal (IMF) szemben	<p>a) <i>A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó)</i></p> <p>A nemzeti kvóta csökkentve az IMF rendelkezésére álló euroegyenleggel. Az IMF 2. számú számlája (euroszámla az igazgatási költségekre) beszámítható ebbe a tételbe vagy az „Euroövezeten kívüli személyekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek” közé.</p> <p>b) <i>Különleges lehívási jogok</i></p> <p>Különleges lehívási jogok állományai (SDR) (bruttó)</p> <p>c) <i>Egyéb követelések</i></p> <p>Általános hitelmegállapodás, különleges kölcsönnyújtási megállapodás alapján felvett kölcsönök, betétek a szegénységet csökkentő és a növekedést segítő program keretében</p>	<p>a) <i>A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó)</i></p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>b) <i>Különleges lehívási jogok</i></p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>c) <i>Egyéb követelések</i></p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
2.2. Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapírbefektetések, külső hitelek és egyéb külső eszközök	<p>a) <i>Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, az „Egyéb pénzügyi eszközök” tételben fel nem tüntetett számlakövetelések</i></p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>	<p>a) <i>Az euroövezeten kívüli bankokkal szembeni számlakövetelések</i></p> <p>Az euroövezeten kívüli bankokkal szembeni számlakövetelések</p>

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
	<p>b) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>A devizatartalék részeként tartott, euroövezeten kívüli felek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszelvény nélküli kötvény, pénzügyi papír és tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett külső hitelek (betétek)</p> <p>d) Egyéb külső eszközök</p> <p>Euroövezeten kívüli bankjegyek és érmék</p>	<p>b) i. <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>b) ii. <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>b) iii. <i>Nem forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>b) iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő, forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>c) Külső hitelek</p> <p>Betétek névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>d) Egyéb külső eszközök</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
<p>3. Devizában denominált, euroövezeti felekkel szemben fennálló követelések</p>	<p>a) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>A devizatartalék részeként tartott, euroövezeti felek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszelvény nélküli kötvény, pénzügyi papír és tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum</p>	<p>a) i. <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>a) ii. <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p>

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
	<p>b) Az euroövezeti felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett egyéb követelések</p> <p>Hitelek, betétek, fordított repóügyletek, vegyes kölcsönnyújtás</p>	<p>a) iii. <i>Nem forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>a) iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő, forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>b) <i>Egyéb követelések</i></p> <p>Betétek és vegyes kölcsönnyújtás névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
4. Nem euroövezeti felekkel szemben fennálló, euróban denominált követelések		
4.1. Bankokkal szembeni egyenlegek, értékpapír-befektetések és hitelek	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett számlakövetelések</p> <p>Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, az euróban denominált értékpapírok kezelésével kapcsolatos fordított repóügyletek</p> <p>b) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>Euroövezeten kívüli felek által kibocsátott, minden tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum, kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszervény nélküli kötvény, pénzügyi papír</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett hitelek</p>	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szembeni számlakövetelések</p> <p>Névértéken</p> <p>b) i. <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) ii. <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) iii. <i>Nem forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Nem forgalomképes értékpapírok</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő, forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>c) Euroövezeten kívüli felek részére nyújtott hitelek</p> <p>Betétek névértéken</p>

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
	<p>d) Az euroövezeten kívüli felekkel szemben fennálló, az "Egyéb pénzügyi eszközök" tételben fel nem tüntetett, kibocsátott értékpapírok</p> <p>Nemzetek feletti vagy nemzetközi szervezetek, pl. az Európai Befektetési Bank által kibocsátott értékpapírok, függetlenül a földrajzi helytől</p>	<p>d) i. Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>d) ii. Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>d) iii. Nem forgalomképes értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p>
4.2. Az ERM II alapján nyújtott hitelből származó követelések	Az ERM II feltételeinek megfelelő hitelnyújtás	Névértéken
5. Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euroövezetbeli hitelintézetek részére	Az 5.1–5.5-ig felsorolt tételek: az eurorendszer monetáris politikai eszközeiről és eljárásairól szóló, 2000. augusztus 31-i EKB/2000/7 iránymutatás ⁽¹⁾ I. mellékletében meghatározott, megfelelő monetáris politikai eszközöknek megfelelő ügyletek	
5.1. Elsődleges refinanszírozási műveletek	Likviditás nyújtása céljából heti gyakorisággal végrehajtott rendszeres repóügyletek, általában egyheti lejáratral	Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken
5.2. Hosszabb lejáratú refinanszírozási műveletek	Likviditás nyújtása céljából havi gyakorisággal végrehajtott rendszeres repóügyletek, általában háromhavi lejáratral	Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken
5.3. Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken	Eseti alapon finanszírozás céljából végrehajtott repóműveletek	Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken
5.4. Strukturális repóműveletek	Az eurorendszer pénzügyi szektorral szembeni strukturális pozíciójának kiigazítása céljából végrehajtott repóműveletek	Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken
5.5. Marginális hitellehetőség	Egynapos likviditási lehetőség előre meghatározott kamatlábbal, elfogadható eszközök ellenében (jegybanki rendelkezésre állás)	Névértéken vagy (repó) bekerülési értéken
5.6. Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek	Hitelintézeteknek nyújtott kiegészítő hitel, amely ugyanezen hitelintézetek által más hitellel kapcsolatban benyújtott fedezeti eszközök értéknövekedéséből ered	Névértéken vagy bekerülési értéken

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
6. Euroövezeti hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, az "Euroövezeti felek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok" (beleértve az euroövezeten belüli korábbi devizatartalékok átalakításából eredő ügyleteket) eszköztételben szereplő értékpapír-állományok kezelésével kapcsolatos fordított repó-ügyletek és egyéb követelések. Euroövezetben letelepedett nem hazai hitelintézeteknél fenntartott levelezőbanki számlák. Az eurorendszer monetáris politikai működésén kívül eső egyéb követelések és műveletek.	Névértéken vagy bekerülési értéken
7. Euroövezeti felek euróban denominált értékpapírai		
7.1. Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok	Az euroövezetben kibocsátott és monetáris politikai célokból tartott értékpapírok. Finomszabályozás céljából vásárolt EKB-adósságpapírok	<p>i. <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem értékesíthető értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p>
7.2. Egyéb értékpapírok	A 7.1. "Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok" és a 11.3. "Egyéb pénzügyi eszközök" eszköztételben fel nem tüntetett értékpapírok; kötelezvények, kötvények, váltók, kamatszelvény nélküli kötvények, közvetlenül birtokolt, euróban denominált pénzpiaci papírok (beleértve az EMU előtti időszakból származó állampapírokat). Tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentumok	<p>i. <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell.</p> <p>ii. <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, forgalomképes értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell.</p> <p>iii. <i>Nem értékesíthető értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell.</p>

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		iv. Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok Piaci áron
8. Euróban denominált államháztartási adósság	Az EMU előtti időszakból származó követelések az állammal szemben (nem forgalomképes értékpapírok, hitelek)	Betétek/hitelek névértéken, a nem forgalomképes értékpapírok bekerülési értéken
9. Eurorendszeren belüli követelések		
9.1. Az EKB-adósságpapírok kibocsátásának biztosítékul szolgáló saját váltókkal kapcsolatos követelések	Kizárólag EKB-mérlegtétel Az EKB adósságleveleivel kapcsolatos viszonyossági megállapodás miatt az NKB-k által kibocsátott váltók	Névértéken
9.2. Az eurorendszeren belüli eurobankjegyelosztással kapcsolatos követelések	Az eurobankjegyek kibocsátásáról szóló, 2001. december 6-i EKB/2001/15 határozat (?) alapján az EKB bankjegy-kibocsátásával kapcsolatos követelések	Névértéken
9.3. Egyéb eurorendszerbeli követelések (nettó)	Az alábbi altételek nettó pozíciója: a) Az NKB-k TARGET2-számláinak és levelezőbanki számláinak egyenlegéből származó nettó követelések, azaz a követelések és a kötelezettségek nettó egyenlege - lásd az "Egyéb eurorendszerbeli kötelezettségek (nettó)" tételt a forrásoldalon b) Egyéb, esetlegesen felmerülő, eurorendszeren belüli követelések, beleértve az EKB pénzkibocsátásból származó jövedelmének a NKB-k számára való belső felosztását	a) Névértéken b) Névértéken
10. Elszámolás alatti tételek	Elszámolási számlaegyenlegek (követelések), beleértve a fizetésre bemutatott csekkek elszámolásával kapcsolatos időeltolódást	Névértéken
11. Egyéb eszközök		
11.1. Euroövezetbeli érmék	Euroérmék	Névértéken
11.2. Tárgyi eszközök és immateriális eszközök	Földterület és épületek, bútor és berendezés (beleértve a számítástechnikai eszközöket), szoftver	Értékcsökkenéssel csökkentett bekerülési érték Az értékcsökkentési leírás az eszköz csökkenthető értékének szisztematikus leírása az eszköz hasznos élettartama alatt. A hasznos élettartam az az időszak, amely során a javak várhatóan a jogi személy részére használat céljából rendelkezésére állnak. Az egyedi materiális javak hasznos élettartamát rendszeresen felül lehet vizsgálni, amennyiben az elvárások eltérnek a korábbi becslésektől. A főbb eszközök állhatnak különböző hasznos élettartammal bíró összetevőkből. Az ilyen összetevők élettartamát egyénileg becsülik meg.

Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		<p>Az állóeszközök bekerülési értékének része az állésköz megszerzésének költsége is. A többi közvetlen vagy közvetett költséget költségként kell elszámolni.</p> <p>A kiadások tőkésítése: értékhatár fölött (HÉA nélkül számított 10 000 euro alatti összeg esetén: nincs tőkésítés)</p>
<p>11.3. Egyéb pénzügyi eszközök</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Egyéb részesedések és leányvállalatokba történő befektetések, stratégiai/politikai célokból tartott tulajdoni részesedések — Értékpapírok, beleértve a tulajdoni részesedéseket és más pénzügyi eszközöket, valamint számlaegyenlegek, beleértve az előirányzott állomány részeként tartott lekötött betéteket és folyószámlákat — Fordított repóügyletek hitelintézetekkel az ebben a tételben szereplő értékpapír-állomány kezelésére 	<ul style="list-style-type: none"> a) <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok</i> Piaci árfolyamon b) <i>Részesedések és nem likvid tulajdoni részesedést jelentő instrumentumok, és minden más, tartós befektetésként tartott tulajdoni részesedést jelentő instrumentum</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen c) <i>Befektetések leányvállalatokba vagy jelentős érdekeltségek</i> Nettó eszközértéken d) <i>Forgalomképes értékpapírok, a lejáratig megtartásra kerülő értékpapírok kivételével</i> Piaci áron Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell e) <i>Lejáratig megtartásra kerülőként besorolt, vagy tartós befektetésként tartott forgalomképes értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell f) <i>Nem forgalomképes értékpapírok</i> Értékvesztéssel csökkentett bekerülési költségen g) <i>Bankokkal szembeni egyenlegek és hitelek</i> Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva, ha az egyenleg/betét devizában denominált
<p>11.4. Mérlegen kívüli tételek átértékelési különbözetei</p>	<p>Határidős devizaügyletek, devizawapügyletek, kamatswapügyletek, határidős kamatláb-megállapodások, határidős értékpapírügyletek, azonnali devizaügyletek értékelési eredményei (kötésnap és lejárat nap között)</p>	<p>Az azonnali és határidős ügylet közötti nettó pozíció, devizapiaci árfolyamon</p>

Mérlegtételek	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
11.5. Aktív időbeli elhatárolások	Bevétel, amely nem a jelentés készítése szerinti időszakban esedékes, de arra vonatkozik. Aktív időbeli elhatárolások és kifizetett felhalmozódott kamatok (pl. az értékpapírral megvásárolt, felhalmozott kamat).	Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva
11.6. Vegyes tételek	<p>a) Előlegek, kölcsönök, egyéb kisebb tételek. Hitelezés megbízásos alapon</p> <p>b) Ügyfelek aranyletételeivel kapcsolatos befektetések</p> <p>c) Nyugdíjalapokkal kapcsolatos nettó követelések</p>	<p>a) Névértéken/bekerülési értéken</p> <p>b) Piaci értéken</p> <p>c) 22. cikk (3) bekezdésének megfelelően</p>
12. Mérleg szerinti tárgyévi veszteség		Névértéken

(¹) HL L 310., 2000.12.11., 1. o.

(²) HL L 337., 2001.12.20., 52. o.”

2. The table entitled „Annual balance sheet of the ECB” in Annex II is replaced by the following:

„Az EKB éves mérlege

(millió EUR ⁽¹⁾)

Eszközök ⁽²⁾	Tárgyév	Előző év	Források	Tárgyév	Előző év
<ol style="list-style-type: none"> 1. Aranykészletek és aranykövetelések 2. Euroövezeten kívüli felekkel szembeni, devizában denominált követelések <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Követelések a Nemzetközi Valutaalappal (IMF) szemben 2.2. Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, külső hitelek és egyéb külső eszközök 3. Devizában denominált, euro-övezeten belüli felekkel szemben fennálló követelések 4. Euroövezeten kívüli felekkel szembeni, euróban denominált követelések <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelek 4.2. Az ERM II alapján nyújtott hitelből származó követelések 5. Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euroövezetbeli hitelintézetek részére <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Elsődleges refinanszírozó műveletek 5.2. Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek 5.3. Finomszabályozó repóműveletek 5.4. Strukturális repóműveletek 5.5. Marginális hitellehetőség 5.6. Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek 6. Euroövezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések 7. Euroövezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok 7.2. Egyéb értékpapírok 8. Euróban denominált államháztartási adósság 9. Eurorendszeren belüli követelések <ol style="list-style-type: none"> 9.1. Az EKB-adósságpapírok kibocsátásának biztosítékul szolgáló saját váltókkal kapcsolatos követelések 9.2. Az eurorendszeren belüli eurobankjegy-elosztással kapcsolatos nettó követelések 9.3. Egyéb eurorendszerbeli követelések (nettó) 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Forgalomban lévő bankjegyek 2. Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euroövezetbeli hitelintézetekkel szemben <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot) 2.2. Betéti lehetőség 2.3. Lekötött betétek 2.4. Finomszabályozó repóműveletek 2.5. Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek 3. Euroövezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek 4. Kibocsátott EKB-adósságpapírok 5. Egyéb euroövezetbeli felekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Az állammal szembeni kötelezettségek 5.2. Egyéb kötelezettségek 6. Euroövezeten kívüli felekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek 7. Euroövezetbeli felekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek 8. Euroövezeten kívüli felekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek <ol style="list-style-type: none"> 8.1. Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek 8.2. Az ERM II alapján felvett hitelből származó kötelezettségek 9. Az IMF által kiosztott különleges lehívási jogok ellentételezése 10. Eurorendszerbeli kötelezettségek <ol style="list-style-type: none"> 10.1. A devizatartalék-átadás mértékének megfelelő kötelezettségek 10.2. Az eurorendszeren belüli egyéb kötelezettségek (nettó) 11. Elszámolás alatt álló tételek 12. Egyéb források <ol style="list-style-type: none"> 12.1. Mérlegen kívüli pénzügyi instrumentumok átértékelési különbözete 12.2. Passzív időbeli elhatárolások 		

(millió EUR ⁽¹⁾)

Eszközök ⁽²⁾	Tárgyév	Előző év	Források	Tárgyév	Előző év
10. Elszámolás alatt álló tételek			12.3. Vegyes tételek		
11. Egyéb eszközök			13. Céltartalékok		
11.1. Euroövezetbeli érmék			14. Átértékelési számlák		
11.2. Tárgyi eszközök és immateriális javak			15. Tőke és tartalékok		
11.3. Egyéb pénzügyi eszközök			15.1. Tőke		
11.4. Mérlegen kívüli pénzügyi instrumentumok átértékelési különbözete			15.2. Tartalékok		
11.5. Aktív időbeli elhatárolások			16. Mérleg szerinti tárgyévi nyereség		
11.6. Vegyes tételek					
12. Mérleg szerinti tárgyévi veszteség					
Eszközök összesen			Források összesen		

⁽¹⁾ Az EKB választhat, hogy pontos euroösszegeket vagy más módon kerekített összegeket közöl.

⁽²⁾ Az eszközök táblázata a források táblázata felett is közzétehető."